

**17.—Tonnage du trafic, par canal et par catégorie de marchandises, saison de navigation 1942**

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons passent par deux canaux ou plus.

Canal	Produits agricoles	Produits animaux	Produits des manufactures et divers	Produits forestiers	Produits miniers	Totaux
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	
Sault-Ste-Marie.....	1,483,635	1,940	751,928	254,890	545,074	3,037,467
Welland (maritime).....	717,122	227	3,263,815	422,051	6,704,906	11,108,121
Fleuve St-Laurent.....	275,069	7,501	1,701,359	543,268	3,635,384	6,162,581
Rivière Richelieu.....	Nil	25	55,931	Nil	10,039	65,995
St-Pierre.....	4,160	865	31,004	819	146,871	183,719
Murray.....	Nil	Nil	3,045	Nil	Nil	3,045
Rivière Ottawa.....	"	"	46,590	539	242,841	289,970
Rideau.....	"	"	738	445	544	1,727
Trent.....	31	1	425	304	28,049	28,810
St. Andrews.....	476	2,714	4,401	10,243	370	18,204
<b>Totaux.....</b>	<b>2,480,493</b>	<b>13,273</b>	<b>5,859,236</b>	<b>1,232,559</b>	<b>11,314,078</b>	<b>20,899,639</b>

**18.—Trafic des canaux, selon la destination et l'origine, saison de navigation 1942**

NOTA.—Les chiffres comprennent des doubles emplois quand les cargaisons passent par deux canaux ou plus.

Canal	De ports canadiens à ports canadiens		De ports canadiens à ports des Etats-Unis <sup>1</sup>		De ports des Etats-Unis à ports des Etats-Unis <sup>1</sup>		De ports des Etats-Unis à ports canadiens	
	En mont.	En desc.	En mont.	En desc.	En mont.	En desc.	En mont.	En desc.
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
Sault-Ste-Marie....	518,115	1,338,034	14,550	503,373	145,991	261,694	249,200	6,510
Welland (maritime).....	552,554	1,497,894	287,227	49,177	86,101	684,845	2,419	7,947,904
St-Laurent.....	716,219	1,252,367	467,572	10,665	60,409	55,078	9,792	3,590,479
Richelieu.....	Nil	793	32,404	Nil	Nil	Nil	Nil	32,798
St-Pierre.....	12,009	145,716	11,063	13,745	200	"	"	986
Murray.....	3,045	Nil	Nil	Nil	Nil	"	"	Nil
Rivière Ottawa.....	38,173	242,516	"	8,852	"	"	429	"
Rideau.....	767	960	"	Nil	"	"	Nil	"
Trent.....	296	28,514	"	"	"	"	"	"
St. Andrews.....	13,195	5,009	"	"	"	"	"	"
<b>Totaux.....</b>	<b>1,854,373</b>	<b>4,511,803</b>	<b>812,816</b>	<b>585,512</b>	<b>292,701</b>	<b>1,001,617</b>	<b>261,840</b>	<b>11,578,677</b>

Canal	Trafic total selon la destination		Origine de la cargaison		Totaux	Augmentation (+) ou diminution (-) sur l'année précédente
	En montant	En descendant	Canada	Etats-Unis <sup>1</sup>		
	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes	tonnes
Sault-Ste-Marie.....	927,856	2,109,611	2,374,072	663,395	3,037,467	+266,649
Welland (maritime).....	928,301	10,179,820	2,386,852	8,721,269	11,108,121	-2,122,054
St-Laurent.....	1,253,992	4,908,589	2,446,823	3,715,758	6,162,581	-766,988
Richelieu.....	32,404	33,591	33,197	32,798	65,995	-18,241
St-Pierre.....	23,272	160,447	182,533	1,186	183,719	+108,000
Murray.....	3,045	-	3,045	-	3,045	-569
Ottawa.....	38,602	251,368	289,541	429	289,970	-19,539
Rideau.....	767	960	1,727	-	1,727	+329
Trent.....	296	28,514	28,810	-	28,810	+3,378
St. Andrews.....	13,195	5,009	18,204	-	18,204	-4,693
<b>Totaux.....</b>	<b>3,221,730</b>	<b>17,677,909</b>	<b>7,764,804</b>	<b>13,134,835</b>	<b>20,899,639</b>	<b>-2,553,728</b>

<sup>1</sup> Les chiffres des Etats-Unis comprennent un faible pourcentage de ports d'autres pays étrangers.